



Les gagnants du prix

ENERGUIDE

Les véhicules les plus éconergétiques pour l'année modèle 2006

Annoncés par l'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles Canada

Deux places



Honda Insight

1,0 L, 3 cylindres hybride
Manuelle à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 504 \$
Consommation annuelle de carburant : 720 L
Émissions de CO₂/an : 1728 kg

Consommation de carburant Ville : 3,9 L/100 km (72 mi/gal) Route : 3,3 L/100 km (86mi/gal)

Familiales



Volkswagen Jetta TDI Diesel Wagon

1,9 L, 4 cylindres
Manuelle à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 737 \$
Consommation annuelle de carburant : 1100 L
Émissions de CO₂/an : 2970 kg

Consommation de carburant Ville : 6,2 L/100 km (46 mi/gal) Route : 4,6 L/100 km (61 mi/gal)

Sous-compactes



Volkswagen New Beetle TDI Diesel

1,9 L, 4 cylindres
Manuelle à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 737 \$
Consommation annuelle de carburant : 1100 L
Émissions de CO₂/an : 2970 kg

Consommation de carburant Ville : 6,2 L/100 km (46 mi/gal) Route : 4,6 L/100 km (61mi/gal)

Familiales



Pontiac Vibe

1,8 L, 4 cylindres
Manuelle à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 980 \$
Consommation annuelle de carburant : 1400 L
Émissions de CO₂/an : 3360 kg

Consommation de carburant Ville : 7,9 L/100 km (36 mi/gal) Route : 5,9 L/100 km (48 mi/gal)

Sous-compactes



Toyota Yaris

1,5 L, 4 cylindres
Manuelle à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 882 \$
Consommation annuelle de carburant : 1260 L
Émissions de CO₂/an : 3024 kg

Consommation de carburant Ville : 6,9 L/100 km (41 mi/gal) Route : 5,5 L/100 km (51mi/gal)

Familiales



Toyota Matrix

1,8 L, 4 cylindres
Manuelle à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 980 \$
Consommation annuelle de carburant : 1400 L
Émissions de CO₂/an : 3360 kg

Consommation de carburant Ville : 7,9 L/100 km (36 mi/gal) Route : 5,9 L/100 km (48 mi/gal)

Compactes



Honda Civic Hybrid

1,3 L, 4 cylindres hybride
Variation continue (CVT)
Coût annuel en carburant : 630 \$
Consommation annuelle de carburant : 900 L
Émissions de CO₂/an : 2160 kg

Consommation de carburant Ville : 4,7 L/100 km (60 mi/gal) Route : 4,3 L/100 km (66 mi/gal)

Camionnettes



Ford Ranger

2,3 L, 4 cylindres
Manuelle à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 1218 \$
Consommation annuelle de carburant : 1740 L
Émissions de CO₂/an : 4176 kg

Consommation de carburant Ville : 9,9 L/100 km (29 mi/gal) Route : 7,3 L/100 km (39 mi/gal)

Intermédiaires



Toyota Prius

1,5 L, 4 cylindres hybride
Variation continue (CVT)
Coût annuel en carburant : 574 \$
Consommation annuelle de carburant : 820 L
Émissions de CO₂/an : 1968 kg

Consommation de carburant Ville : 4 L/100 km (71 mi/gal) Route : 4,2 L/100 km (67 mi/gal)

Camionnettes



Mazda B2300

2,3 L, 4 cylindres
Manuelle à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 1218 \$
Consommation annuelle de carburant : 1740 L
Émissions de CO₂/an : 4176 kg

Consommation de carburant Ville : 9,9 L/100 km (29 mi/gal) Route : 7,3 L/100 km (39 mi/gal)

Grandes berlines



Hyundai Sonata

2,4 L, 4 cylindres
Manuelle à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 1148 \$
Consommation annuelle de carburant : 1640 L
Émissions de CO₂/an : 3936 kg

Consommation de carburant Ville : 9,6 L/100 km (29 mi/gal) Route : 6,3 L/100 km (45 mi/gal)

Véhicules à usage spécial



Ford Escape Hybrid

2,3 L, 4 cylindres hybride
Variation continue (CVT)
Coût annuel en carburant : 952 \$
Consommation annuelle de carburant : 1360 L
Émissions de CO₂/an : 3264 kg

Consommation de carburant Ville : 6,6 L/100 km (43 mi/gal) Route : 7,0 L/100 km (40 mi/gal)

Fourgonnettes



Honda Odyssey EX-L & Touring

3,5 L, 6 cylindres
Automatique à 5 rapports
Coût annuel en carburant : 1400 \$
Consommation annuelle de carburant : 2000 L
Émissions de CO₂/an : 4800 kg

Consommation de carburant Ville : 12,0 L/100 km (24 mi/gal) Route : 7,7 L/100 km (37 mi/gal)

Camions fourgon



Chevrolet Express Cargo / GMC Savana Cargo

5,3 L, 8 cylindres
Automatique à 4 rapports
Coût annuel en carburant : 1820 \$
Consommation annuelle de carburant : 2600 L
Émissions de CO₂/an : 6240 kg

Consommation de carburant Ville : 14,8 L/100 km (19 mi/gal) Route : 10,7 L/100 km (26 mi/gal)

ENERGUIDE Ask your dealer for the FUEL CONSUMPTION GUIDE or call 1-800-387-2000.

Régular gasoline
Essence ordinaire

CITY / VILLE	10.1 / 28	HIGHWAY / ROUTE	6.1 / 46
L/100 km	mi/gal	L/100 km	mi/gal

These estimates are based on the Government of Canada approved urban and highway methods. The actual fuel consumption of this vehicle may vary from the Fuel Consumption Guide.

Ones chiffres indiqués sont basés sur les méthodes approuvées par le Gouvernement du Canada, la consommation réelle de carburant de ce véhicule peut varier de celle indiquée dans le Guide de consommation de carburant.

Demandez le GUIDE DE CONSOMMATION DE CARBURANT à votre concessionnaire ou composez le 1-800-387-2000.



Pour obtenir de plus amples renseignements et consulter la liste des véhicules ayant remporté un prix ÉnerGuide de 1999 à 2006, visitez notre site Web à l'adresse vehicules.gc.ca

Pour recevoir un exemplaire GRATUIT du Guide de consommation de carburant 2006 composez sans frais le 1 800 387-2000.

© Sa Majesté la Reine du Chef du Canada, 2005
N° de cat. M141-12/2006 ISBN 0-662-69305-1

LE DÉFI d'une tonne
Agissons contre les changements climatiques

Partez du bon pied pour relever le Défi d'une tonne en conduisant un véhicule éconergétique.